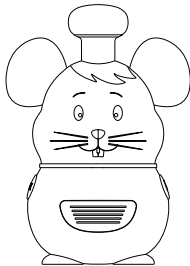
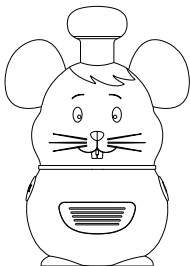


# RETAVIS



**RT30M**  
Walkie Talkie  
***USER'S MANUAL***



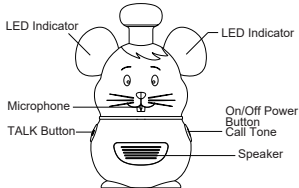
CAUTION

Please read this operating instruction carefully before using your Retevis RT30M two way radio, including the part on Product Safety and RF Energy Exposure Compliance

## Product Inspection

Before initial use, please check if the product inside the box is in good condition or not. If there are any signs of damage or missing parts, please feel free to contact the carrier or the seller.

Item Included	Quantity(Pcs)
Walkie Talkie	2
Belt Clip	2
User's Guide	1



## Specification

TECHNICAL PARAMETERS	
Operating voltage	3.6~4.5V
Operating temperature range	-20℃~50℃
Overall dimensions	119*48*35mm
Weight	96g
Rf power	0.5W

Working Frequency			
Europe	446.09375MHz	DCS	D503N

## Installation

### How to assemble and remove the belt clip

Slide the clip into the slot on the back of the radio until it is snapped into place.

### -To remove

Gently pull the lock tab, and then push up the belt clip to remove it from the radio.

### How to install or replace batteries

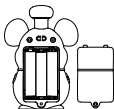
Make sure the radio is turned off;  
 Remove the belt clip;  
 Slide and lift the battery compartment cover;  
 Insert 3 AAA batteries with correct polarity into per radio;  
 Close the battery cover and attach the belt clip.  
 (Note: Please remove the batteries if the units are not used for a long time)



Pic 1



Pic 2



Pic 3

## **Operation**

### **How to turn on/off the radio**

- Press and hold (On/Off power button) for three seconds. A short audible beep and a flash of the LED indicator shows that the radio is on;
- To turn off the radio, you need press and hold until an audible beep is heard.

### **Receiving**

The radio is ready to receive signals when it is turned on and no transmitting is made. The LED indicator glows green when signals are being received.

### **Transmitting**

- To talk to another person, press and hold "TALK" button. The LED indicator glows red when the radio is transmitting.
- Please speak directly to the microphone and keep it 2 inches from your mouth to get maximum clarity.
- Release the button when you finish talking.

### **Call Tone**

- Allow you to transmit a tone to other radios in your group to alert them that you want to talk or you've finished talking.
- When the radio is on, press once to send a call alert. Then all the other radios operating on the same channel and within the communication range will receive it. (Note: There is only one call tone available on this unit)

### **TOT(Time-out Timer)**

The radio will automatically stop transmitting when the "TALK" button is held for 180 seconds.

### **Automatic Turn off**

The radio will automatically power off after 30 minutes of inactivity.

## **Guarantee**

### **Remarks:**

- 1.This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
- 2.Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase. Further details, pls read <http://www.retevis.com/after-sale/>
- 3.The user can get warranty and after-sales service as below:
  - Contact the seller where you buy.
  - Products Repaired by Our Local Repair Center.
- 4.For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification.

### Exclusions from Warranty Coverage:

- 1.To any product damaged by accident.
- 2.In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
- 3.If the serial number has been altered, defaced, or removed.

Guarantee	
Model Number:	
Serial Number:	
Purchasing Date:	
Dealer:	
Telephone:	
User's Name:	
Telephone:	
Country:	
Address:	
Post Code:	
Email:	

### Compliance with RF Exposure Standards (If appropriate, Reference to the actual product's Safety Marking)

Your Retevis walkie talkie is designed and tested to comply with a number of national and International standards and guidelines (listed below) for human exposure to radio frequency electro-magnetic energy.



The CE marking means: Hereby, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type RT30 is in compliance with the RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.retevis.com](http://www.retevis.com)

NOTE: The approved batteries, supplied with this radio, are rated for a 5-5-90 duty factor (5% talk-5% listen-90% standby) even though this radio complies with FCC occupational exposure limits and may operate at duty factors of up to 50% talk.

### RF energy exposure standards and guidelines (if appropriate)

Your Retevis walkie talkie complies with the following RF energy exposure standards and guidelines:

- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-2005
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- International Electrotechnical Commission (IEC62209-2:2010)



CAUTION

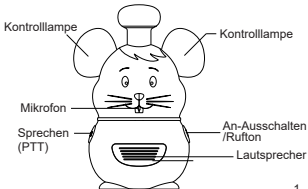
Lesen Sie bitte vor der Verwendung dieses Produkts die mitgelieferte Bedienungsanleitung für die sichere Verwendung, die enthält "Produktsicherheit und HF-Exposition Broschüre".

## Packing List

Bitte überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob das Produkt im Paket in gutem Zustand ist. Wenn es irgendwelche Schäden oder fehlende Teile gibt, zögern Sie sich nicht, den Spediteur oder den Verkäufer zu kontaktieren.

Packing List	Menge
Funkgerät	2
Gürtelclip	2
Bedienungsanleitung	1

## Radio Parts and Controls



## Technische Daten

TECHNISCHE DATEN			
Betriebsspannung	3.6~4.5V		
Betriebstemperaturbereich	-20 °C ~50 °C		
Gesamtabmessungen	119*48*35mm		
Gewicht	96g		
Rf Leistung	0.5W		
Fréquence de fonctionnement			
Europe	446.09375MHz	DCS	D503N

## Installationsanweisung

### den Gürtelclip zu installieren und demontieren

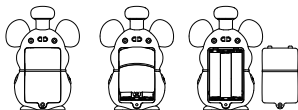
Führen Sie den Gürtelclip in den Gürtelclipschlitz ein und drücken Sie ihn nach unten, um die Installation abzuschließen (Bild 1) Wenn Sie den Gürtelclip demontieren wollen, drücken Sie zuerst den Kartenzapfen und schieben Sie den Gürtelclip nach oben.

### den Akku zu installieren

Bitte demontieren Sie zuerst den Gürtelclip, um die Batterieabdeckung zu öffnen. Legen Sie die 3 Stk. AAA Akkus rein, bitte beachten Sie die Richtigkeit der Polarität.

Installieren Sie wieder die Batterieabdeckung und den Gürtelclip.

Hinweis: Wenn Sie das Funkgerät lange Zeit nicht benutzen, bitte holen Sie die Akkus aus.(Bild 2)



Pic 1

Pic 2

Pic 3

## **Bedienungsanleitung**

### **Anschalten / Auschalten**

- Bitte halten Sie die Taste **[⏻]** gedrückt, bis Sie eine kurze Piepton hören, die LED-Lampe blinkt einmal, dann ist das Funkgerät an.
- Bitte halten Sie die Taste **[⏻]** ca.3 Sekunden gedrückt, bis Sie eine kurze Piepton hören.

### **Empfangen**

Beim Empfangen blinkt die LED Lampe grün.

### **Senden**

Um zu sprechen, sollten Sie die SPRECH-Taste gedrückt halten, die Taste kann nach Beendigung der Sprachausgabe losgelassen werden. Beim Senden blinkt die LED Lampe rot. Sprechen Sie vom dem Mikrophon fern, am besten mit einem Abstand 5cm.

### **Rufton**

Diese Funktion wird zum Starten oder Beenden des Anrufs verwendet.  
Der Rufton darf nicht geändert werden.

### **TOT(Time Out Timer)**

Verhindert, dass ein einzelner Funkteilnehmer einen bestimmten Kanal lange belegt. Die Übertragungszeit ist 180s.

### **Automatische Abschaltung**

Um den Strom zu sparen, wenn Sie das Funkgerät über 30 Minuten nicht verwenden, dann werde es automatisch abgeschaltet. Bitte schalten Sie es ein, wenn Sie es benutzen.

## **Bemerkungen**

1. Diese Garantiekarte sollte vom Benutzer aufbewahrt werden, kein Ersatz bei Verloren.
2. Die meisten neuen Produkte gibt es ab dem Kaufdatum eine zweijährige Herstellergarantie. Weitere Details, lesen Sie bitte <http://www.retevis.com/after-sale/>
3. Der Benutzer kann Garantie und Kundendienst wie unten erhalten:
  - Kontaktieren Sie den Verkäufer, wo Sie kaufen.
  - Von unserem lokalen Reparaturzentrum
4. Für den Garantieservice müssen Sie dem Verkäufer eine Kaufbestätigung als Nachweis vorlegen

### **Exclusions from Warranty Coverage:**

1. To any product damaged by accident.
2. In the event of misuse or abuse of the product or

- as a result of unauthorized alterations or repairs.
3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.

Garantiekarte	
Modell-Nr	
Seriennummer	
Kaufdatum	
Händler	
Telefon	
Benutzername	
Telefon	
Land	
Adresse	
Postleitzahl	
Email	

### **Einhaltung der RF-Expositionsstandards (ggf. Verweis auf die Sicherheitskennzeichnung des Produkts)**

Ihr Retevis Walkie Talkie ist so konzipiert und getestet, dass es eine Reihe nationaler und internationaler Normen und Richtlinien (siehe unten) für die Exposition von Menschen mit hochfrequenter elektromagnetischer Energie erfüllt.



Die CE-Kennzeichnung bedeutet: Hiermit erklärt Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd., dass der

Typ des Funkgeräts RT30 der RED-Richtlinie 2014 /53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.retevis.com](http://www.retevis.com)

**HINWEIS:** Die mit diesem Funkgerät gelieferten zugelassenen Batterien sind für ein Tastverhältnis von 5-5-90 ausgelegt (5% Senden - 5% Empfangen - 90% Standby), obwohl dieses Funkgerät den FCC-Grenzwerten entspricht und im Betrieb eingesetzt werden kann Faktoren von bis zu 50% sprechen.

### **RF-Expositionsstandards und -richtlinien (falls zutreffend)**

Ihr Retevis Walkie Talkie entspricht den folgenden Normen und Richtlinien zur RF-Exposition:

- American National Standards Institute (ANSI)/ Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-2005
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- International Electrotechnical Commission IEC62209-2:2010



Attention

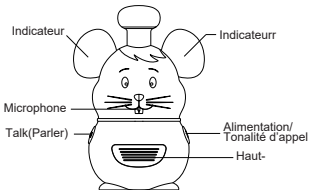
Avant d'utiliser ce produit, lisez le mode d'emploi pour une utilisation en toute sécurité contenu dans le livret Sécurité du produit et Exposition aux RF joint avec votre radio.

## Liste des accessoires dans le packaging

Avant la première utilisation, veuillez vérifier si le produit à l'intérieur de la boîte est en bon état. S'il y a des dommages ou des pièces manquantes, n'hésitez pas à contacter le transporteur ou le vendeur.

Liste de contenu	Quantité
Talkie walkie	2
Clip de ceinture	2
Mode d'emploi	1

## Pièces et Commandes de Radio



## Spécifications

Paramètres techniques			
Tension de travail	3.6~4.5V		
Plage de température de fonctionnement	-20°C~50°C		
Dimension	119*48*35mm		
Poids	96g		
Puissance RF	0.5W		
Fréquence de fonctionnement			
Europe	446.09375MHz	DCS	D503N

## Instructions d'installations

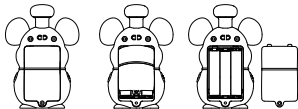
### Installation et démontage de clip de ceinture

1. Insérez le clip de ceinture dans la fente et poussez-le vers le bas pour l'installation (comme indiqué sur la figure 1).
2. Pour démonter le clip, détacher le loquet de clip et poussez-le vers de haut.

### Installation de batterie

1. Démontez le clip de ceinture et ouvrez le couvercle de compartiment de batterie.
2. Installez 3 AAA piles, veuillez faire attention à la polarité correcte de batterie.
3. Installez le couvercle et le clip de ceinture.







Pic 1

Pic 2

Pic 3

## **Instructions d'opération**

### **Allumer / Éteindre**

- Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à un bip court et l'indicateur LED clignant.
- Bitte halten Sie die Taste  ca.3 Sekunden gedrückt, bis Sie eine kurze Piepton hören.

### **Réception**

Lorsque le talkie walkie est allumé et en réception, l'indicateur LED clignote en Vert.

### **Transmission**

Pour lancer un appel, appuyez sur le bouton TALK et relâchez-le jusqu'à la fin de la parole. L'indicateur LED clignote en rouge. Il vaut mieux garder la distance de 5cm du microphone lors de parler.

### **Arrêt automatique**

S'il n'y a aucune opération dans les 30 minutes, la

radio s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie. Veuillez allumer la radio pour continuer l'utilisation.

## **Bedienungsanleitung**

### **Tonalité d'appel**

Utilisé pour le début ou la fin de la parole, ou annoncer les autres talkies walkies sur le même canal; Une fois pressé le bouton PTT, tous les talkies walkies dans la portée de même fréquence et même CTCSS/DCS auront recevoir cette tonalité d'appel. Ce talkie walkie dispose d'une sorte de tonalité d'appel, ne peut pas être modifié.

### **TOT (Time Out Timer)**

La transmission et réception continues ne peuvent pas dépasser 180s.

## **Garantie**

### **Remarques:**

1. Cette carte de garantie doit être conservée par l'utilisateur, pas de remplacement en cas de perte.
2. La plupart des nouveaux produits bénéficient d'une garantie du fabricant de deux ans à compter de la date d'achat. Plus de détails, veuillez lire <http://www.retevis.com/after-sale/>
3. L'utilisateur peut obtenir la garantie et le service après-vente comme ci-dessous:
  - Contactez le vendeur où vous achetez.
  - Produits réparés par notre centre de réparation local
4. Pour le service de garantie, vous devrez fournir

une preuve d'achat de reçu du vendeur pour la vérification.

#### Exclusions de la couverture de la garantie:

1. Pour tout produit endommagé par accident.
2. En cas de mauvaise utilisation ou d'abus du produit ou à la suite de modifications ou de réparations non autorisées.
3. Si le numéro de série a été modifié, effacé ou supprimé.

Garantie	
Numéro de modèle	
Numéro de série	
Date d'achat	
Distributeur	
Téléphone:	
Nom d'acheteur	
Téléphone:	
Pays	
Adresse:	
Code postal	
Email:	

#### Conformité aux normes d'exposition RF (le cas échéant, référence au marquage de sécurité du produit)

Votre talkie walkie Retevis a été conçue et testée pour satisfaire à un certain nombre de normes et de directives nationales et internationales (répertoriées

ci-dessous) relative à l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique à radiofréquence.



Le marquage CE signifie: Par la présente, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio [RT30] est conforme à la Directive RED 2014/53/EU et à la Directive ROHS 2011/65/EU et la directive DEEE 2012/19/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: [www.retevis.com](http://www.retevis.com)

Remarque: Les batteries agréées, fournies avec cette radio, sont conçues pour un facteur d'utilisation de 5-5-90 (5% émission-5% réception-90% veille) alors que cette radio est conforme aux limites d'exposition de la FCC et peut fonctionner dans des facteurs de fonctionnement allant jusqu'à 50% d'émission.

#### Normes d'exposition à l'énergie RF et lignes directrices (le cas échéant)

Votre talkie-walkie Retevis est conforme aux normes et directives d'exposition à l'énergie RF suivantes:

- American National Standards Institute (ANSI)/ Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95.1-2005
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.3-2002
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- International Electrotechnical Commission IEC62209-2:2010



ATTENZIONE

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni contenuto nel libretto per un utilizzo sicuro del prodotto Retevis RT30M inclusa la parte sulla sicurezza del prodotto e la conformità all'esposizione alle energie RF.

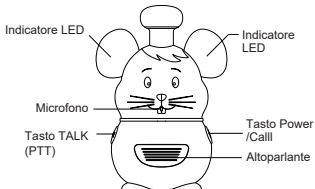
## **DISIMBALLAGGIO E CONTROLLO DEL PRODOTTO**

Disimballare con cautela il ricetrasmittitore. Si consiglia di identificare i prodotti elencati nella seguente tabella prima di scartare il materiale d'imballaggio. Se alcuni articoli mancano o sono stati danneggiati durante la spedizione, presentare immediatamente un reclamo al corriere.

### **Lista imballaggio**

Descrizione	Quantità
Walkie Talkie	2
Clip da cintura	2
Manuale utente	1

## **ISTRUZIONI SULLA RADIO**



## **SPECIFICAZIONE**

SPECIFICHE GENERALI	
Tensione di lavoro	3.6~4.5V
Temperatura di lavoro	-20~50°C
Dimensioni	119*48*35mm
Peso	96g
Potenza RF	0.5W

FREQUENZA			
Europa	446.09375MHz	DCS	D503N

## **INSTALLAZIONE**

### **Come installare e rimuovere la clip da cintura**

Far scorrere la clip nella fessura sul retro della radio fino a quando non scatta in posizione.

### **Per rimuovere**

Tirare delicatamente la linguetta di blocco, quindi sollevare la clip da cintura per rimuoverla dalla radio.

### **Come installare o sostituire le batterie**

- Assicurarsi che la radio sia spenta;
- Rimuovere la clip da cintura;
- Far scorrere e sollevare il coperchio del vano batteria;
- Inserire 3 batterie AAA con polarità corretta in radio;
- Chiudere il coperchio della batteria e collegare la clip da cintura.

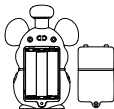
Nota: Rimuovere le batterie se le radio non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo.



Pic 1



Pic 2



Pic 3

## **OPERAZIONI**

### **Come accendere / spegnere la radio**

- Tenere premuto (tasto di accensione/spegnimento) per tre secondi. Un breve segnale acustico e un lampeggio dell'indicatore LED indicano che la radio è accesa;
- Per spegnere la radio, è necessario tenere premuto fino a quando viene emesso un segnale acustico.

### **Ricezione**

La radio è pronta a ricevere segnali quando è accesa e non viene effettuata alcuna trasmissione. L'indicatore LED diventa verde quando vengono ricevuti i segnali.

### **Trasmissione**

- Per parlare con un'altra radio, tenere premuto il tasto "TALK." L'indicatore LED diventa rosso quando la radio sta trasmettendo.
- Si prega di parlare direttamente al microfono e tenerlo a una distanza circa 2" pollici dalla bocca, per ottenere la massima chiarezza.
- Rilasciare il tasto quando finisci di parlare.

## **OPERAZIONI**

### **Tono di chiamata**

- Permette di trasmettere un tono alle altre radio del tuo gruppo per avvisare che vuoi incominciare a parlare o finito di parlare.
- Quando la radio è accesa, premere una volta per inviare un avviso di chiamata. Quindi tutte le altre radio che operano sullo stesso canale e all'interno

del raggio di comunicazione lo riceveranno.  
Nota: Su questa radio è disponibile un solo tono di chiamata.

### TOT (Time-out Timer)

La radio interromperà automaticamente la trasmissione quando il tasto "TALK" viene premuto per più di 180 secondi.

### Spegnimento automatico

La radio si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di inattività.

## **GARANZIA**

Questa scheda di garanzia è una pagina importante per l'utente per godere del servizio di garanzia, si prega di conservare bene.

Maggior parte dei nuovi prodotti ha una garanzia del produttore di 2 anni dalla data di acquisto. Ulteriori informazioni, visita sul sito.

<http://www.retevis.com/after-sale/>

L'utente può ottenere il servizio di riparazione dei seguenti modi:

- Recarsi al negozio dove ha acquistato la radio.
- I nostri agenti di riparazione locali.

Per il servizio di garanzia, è necessario fornire con un documento di acquisto, comprovante la data effettiva di acquisto.

### **Questa garanzia non copre:**

- Se non presenta la garanzia o documento di acquisto, Se il numero di serie è stato alterato, cancellato o rimosso.
- Se i difetti o danni dovuti a impiego o esercizio

improprio;

- Modifiche o montaggio non autorizzate;
- Utilizzo in ambiente inadatto o normale deperimento d'uso.

GARANZIA	
Numero modello	
Numero seriale	
Data di acquisto	
Venditore	
Telefono	
Nome o acquirente	
Telefono	
Nazione	
Indirizzo	
CAP	
E-mail	
ATTENZIONE: Questo certificato deve essere compilato in modo leggibile e chiaro (in corsivo), ed presentare la un documento di acquisto.	Timbro e firma del venditore

**Conformità agli standard esposizione RF (Se pertinente, riferimento alla marcatura di sicurezza effettiva del prodotto)**

Il walkie-talkie Retevis è progettato ed testato in conformità con una serie di norme e linee guida nazionali e internazionali (elencate sotto) per l'esposizione umana all'energia elettromagnetica RadioFrequency.



Il marchio CE significa: Con la presente, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [RT30] è conforme alla direttiva RED 2014/53/EU e alla direttiva ROHS 2011/65/EU e la direttiva WEEE 2012/19/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.retevis.com](http://www.retevis.com)

NOTA: Le batterie approvate, fornite con questa radio, sono classificate per un fattore di lavoro 5-5-90 (5% ascolto, 5% parlato, 90% standby) anche se questa radio è conforme ai limiti di esposizione professionale FCC e può operare a dovere i fattori fino al 50% parlato.

**Standard e linee guida sull'esposizione RF (Se del caso)**

Walkie talkie di Retevis è conforme ai seguenti standard e linee guida sull'esposizione all'energia RF:

- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-2005
- Institute of Electrical and Electronic Engineers

(IEEE) C95.3-2002

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- Commissione elettrotecnica internazionale IEC62209-2:2010



**Precaución**

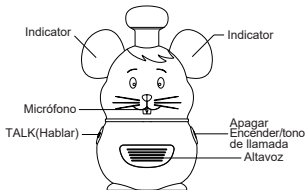
Antes de usar este producto, leer esta instrucción de uso de seguridad que se incluyen en el folleto Seguridad del producto y exposición a radiofrecuencia que viene con su radio.

## Accesorios en el paquete

Producto inspección, Antes de usar al principio, revise si el producto en el paquete es en un estado bueno, si tiene el signo de daño o partes pedidos, pongese contacto con el vendedor o la transportista.

Lista del paquete	Cantidad
Walkie talkie	2
Pinza de clip	2
Instrucción Manual	1

## Piezas de radio y controles



## Especificaciones

PARÁMETROS TÉCNICOS	
Voltaje de trabajo	3.6V~4.5V
Temperatura de funcionamiento	-20 °C ~50 °C
Dimensión total	119*48*35mm
Peso	96g
Potencia Rf	0.5W

Frecuencia de trabajo			
Europa	446.09375MHz	DCS	D503N

## Instalación

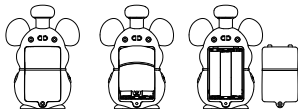
### Instalar y desinstalar del Belt clip

Inserta el clip del cinturón en la ranura del clip del cinturón y empújalo hacia abajo para completar la instalación.

Si quiere quitar el belt clip, primero abre la espiga y empuje el clip hacia arriba.

### Instalar la batería

Quita el belt clip; abre la tapa de batería; Instalar los 3 pilas, por favor, preste atención a la polaridad correcta; Cerrar la tapa y belt clip. (Nota: Quita las baterías si no lo usa de largo tiempo)



Pic 1

Pic 2

Pic 3

## **Instrucción de uso**

### **Encender/Apagar**

- Mantener pulsando, cuando hace un sonido corta y la luz LCD se parpadea, se enciende.
- Mantener pulsando más de 3 segundos, hace un sonido corta, se apaga.

### **Recibir llamada**

Cuando el walkie talkie en el estado encendido y no se habla, no está en uso como un buscapersonas y la unidad está recibiendo. Si el canal configurado actualmente recibe un mensaje, el LED parpadea en verde.

### **Transmitir llamada**

Si quiere hablar, mantener pulsando botón TALK. soltar el botón después de terminar la conversación, LED indicador se parpadea en rojo, la distancia mejor es 5 centímetros al micrófono.

## **Instrucción de uso**

### **Tono de llamada**

Esta función se utiliza para iniciar o terminar una llamada, o avisar otros walkie talkies del mismo canal, cuando pulsar botón, todos los walkie talkies encendidos con el mismo canal y subcanal en distancia efectiva puede recibir el tono, sólo tiene un tono de llamada, no se puede ajustar.

### **Límite de tiempo de transmitir**

Transmitir y recibir continua no se excede 180 segundos.

### **Apagar automáticamente**

Se apaga sin usar después de 30 minutos para ahorrar la energía, encenderlo antes del uso de la próxima vez.

## **Garantía**

### **Notas:**

1. Esta tarjeta de garantía debe ser guardada por el usuario, no se reemplaza si se pierde.
2. La mayoría de los productos nuevos tienen una garantía de fabricante de 2 años a partir de la fecha de compra. Más detalles, leer <http://www.retevis.com/after-sale/> por favor.
3. El usuario puede obtener la garantía y el servicio posventa de la siguiente manera:
  - Póngase en contacto con el vendedor donde compra.
  - Productos reparados por nuestro centro de reparación local



4. Para el servicio de garantía, deberá proporcionar un comprobante de compra del vendedor real para la verificación

**Exclusiones de la cobertura de la garantía:**

1. A cualquier producto dañado por accidente.
2. En caso de mal uso o abuso del producto o como resultado de intercambio o reparaciones no autorizadas.
3. Si el número de serie ha sido alterado, borrado o eliminado.

Garantía	
Número de modelo	
Número de serie	
Fecha de compra	
Distribuidor	
Teléfono	
Nombre del usuario	
Teléfono	
País	
Dirección	
Código postal	
Correo electrónico	

**Cumplimiento con los estándares de exposición a RF (si corresponde, referencia a la marca de seguridad del producto real)**

Su walkie talkie Retevis está diseñado y probado para cumplir con una serie de normas y pautas nacionales e internacionales (enumeradas a conti-

nuación) para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia.



El marcado CE significa: Por la presente, Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio RT30 cumple con la Directiva RED 2014/53/EU y la Directiva ROHS 2011/65/EU y la Directiva WEEE 2012/19/EU

NOTA: Las baterías aprobadas, suministradas con esta radio, están clasificadas para un factor de servicio 5-5-90 (5% habla-5% escucha-90% en espera) aunque esta radio cumple con los límites de exposición ocupacional de la FCC y puede operar en servicio factores de hasta 50% de conversación.

**Normas y directrices sobre exposición a la energía de RF (si corresponde)**

Su walkie talkie Retevis cumple con los siguientes estándares y pautas de exposición a la energía de RF:

- Instituto Estadounidense de Estándares Nacionales (ANSI) / Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95. 1-2005
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95.3-2002
- Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP)
- Comisión Electrotécnica Internacional IEC62209-2: 2010



## Shenzhen Retevis Technology Co.,Ltd

7/F, 13-C, Zhonghaixin Science&Technology Park,  
No.12 Ganli 6th Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen, China  
Importer: Germany Retevis Technology GmbH  
Address: Uetzenacker 29,38176 wendenburg  
Web:[www.retevis.com](http://www.retevis.com)  
E-mail:[kam@retevis.com](mailto:kam@retevis.com)  
Facebook: [facebook.com/retevis](https://facebook.com/retevis)



MADE IN CHINA